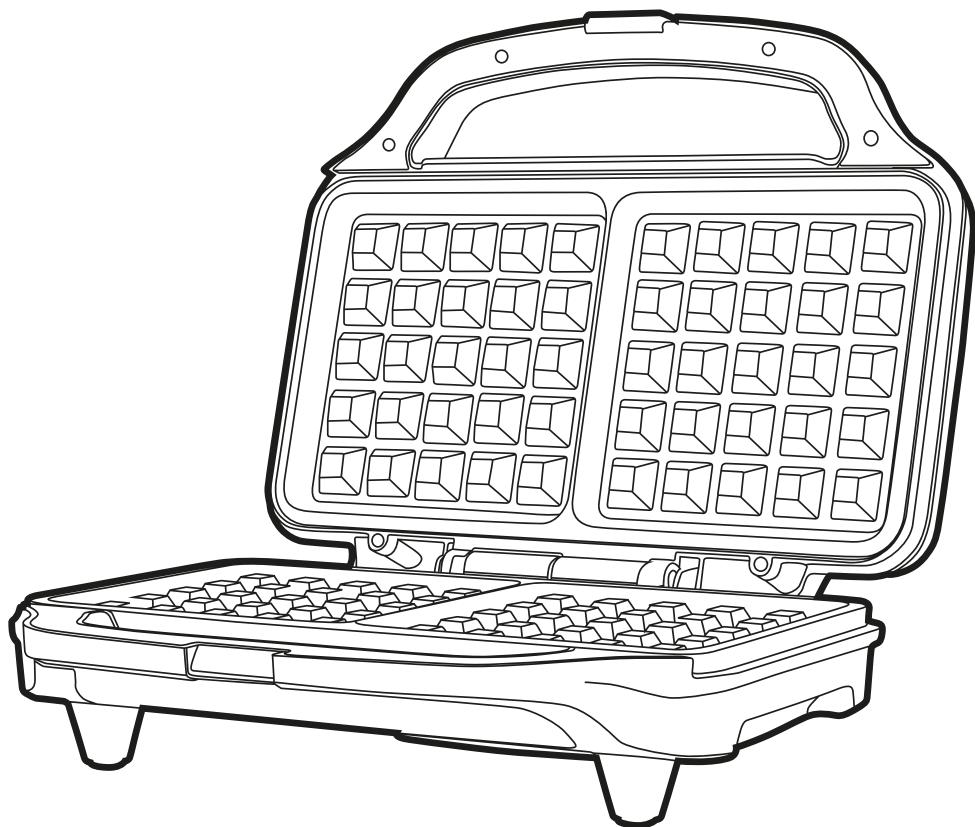
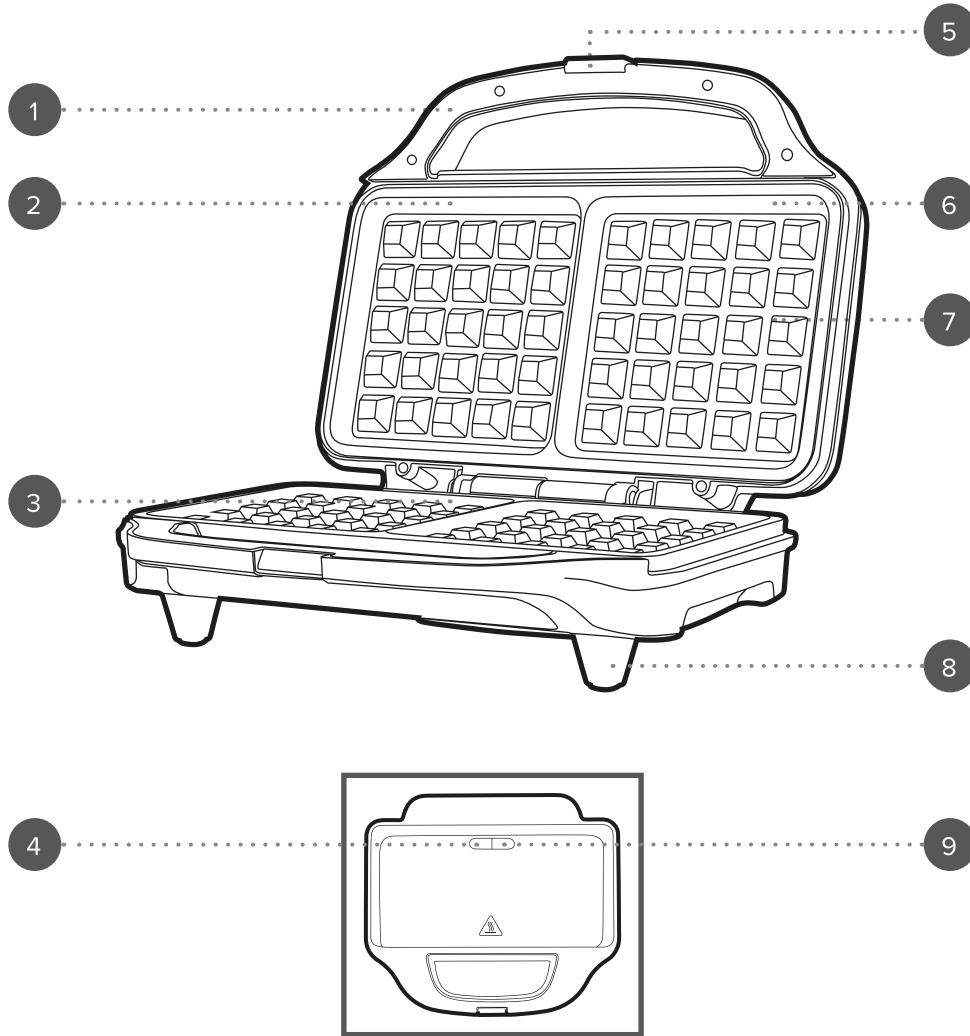


# Používateľská príručka

Hlboký vaflovač



## Opis častí



1. Tepelne izolovaná rukoväť Cool-touch
2. Horný kryt
3. Dolný kryt
4. Červená kontrolka napájania
5. Zámok rukoväti
6. Vafľovač
7. Varné platne s nelepisivým povrchom
8. Protismykové nožičky
9. Zelená kontrolka pripravenosti

Pokyny si odložte pre nahliadnutie v budúcnosti.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá napätiu v miestnej sieti.
- Deti vo veku od 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti alebo nedostatok patričných skúseností a znalostí, môžu tento spotrebič používať len v prípade, ak na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba poučila o bezpečnej obsluhe zariadenia a možných nebezpečenstvach.
- Je potrebné dohliadnuť na to, aby sa so spotrebičom nehrali deti.
- Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu spotrebiča, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Tento spotrebič nie je hračka.
- Ak napájací kábel, zástrčka alebo akákoľvek časť spotrebiča nefunguje správne alebo ak došlo k ich pádu alebo poškodeniu, produkt ihneď prestaňte používať, aby ste predišli možnému zraneniu.
- Tento spotrebič neobsahuje žiadne časti opraviteľné spotrebiteľom, opravy by mal vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
- Dôsledkom nesprávnej opravy môže dôjsť k riziku ohrozenia spotrebiteľa.
- Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
- Keď je spotrebič zapnutý alebo ešte úplne nevychladol, uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu tepla alebo ostrých hrán, ktoré by ho mohli poškodiť.
- Napájací kábel udržujte mimo dosahu akýchkoľvek častí spotrebiča, ktoré sa môžu počas používania zahriat.
- Spotrebič uchovávajte mimo dosahu iných spotrebičov vyžarujúcich teplo.
- Nedovoľte, aby napájací kábel prevísal z pracovnej plochy, dotýkal sa horúcich povrchov alebo sa zamotal.
- Neponárajte elektrické súčiastky tohto spotrebiča do vody alebo inej kvapaliny.
- So spotrebičom nemanipulujte mokrými rukami.
- Keď je spotrebič pripojený k elektrickej sieti, nenechávajte ho bez dozoru.
- Spotrebič neodpájajte z elektrickej siete ťahaním za kábel. Vypnite ho a zástrčku vytiahnite ručne.
- Spotrebič netahajte ani neprenášajte za napájací kábel.
- Spotrebič nepoužívajte na iné účely, než na ktoré je určený.
- Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je dodávané spolu s výrobkom.
- Tento spotrebič nepoužívajte v exteriéri.
- Spotrebič neskladujte na priamom slnečnom svetle ani vo veľmi vlhkom prostredí.
- Počas používania spotrebičom nepohybujte.
- Nedotýkajte sa žiadnych častí spotrebiča, ktoré sa môžu počas používania zahriat. Mohlo by dôjsť k zraneniu.
- Spotrebič nepoužívajte v blízkosti alebo pod horľavými materiálmi, ako sú závesy, nástenné skrinky alebo police.
- Na spotrebič nepoužívajte ostré ani abrazívne predmety. Používajte iba teplovzdorné plastové alebo drevené obracačky, aby ste nepoškodili nelepidivý povrch.
- Po použítií a pred akýmkoľvek čistením alebo používateľskou údržbou spotrebič vždy odpojte zo siete.

- Po každom použití nechajte spotrebič úplne vychladnúť a až potom ho vycistite, vykonajte údržbu alebo ho odložte.
- Po použíti spotrebič vždy odpojte zo siete a pred jeho čistením, údržbou alebo uskladnením sa uistite, či úplne vychladol.
- Spotrebič vždy položte na stabilný, teplovzdorný povrch vo výške pohodnej pre používateľa.
- Použitie predĺžovacieho kábla so spotrebičom sa neodporúča.
- Tento spotrebič nie je možné obsluhovať pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania, ktoré nie sú súčasťou balenia.
- Tento spotrebič je určený len na domáce použitie. Nemal by sa používať na komerčné účely.
- Vonkajší povrch spotrebiča sa môže počas prevádzky zahriat.



**UPOZORNENIE:** Horúci povrch – Nedotýkajte sa tepelných súčasťí spotrebiča. Dávajte pozor, aby ste na výhrevný prvk nemali vodu.

**VAROVANIE:** Spotrebič uchovávajte mimo dosahu horľavých látok.

## Starostlivosť a údržba

**1. KROK:** Pred čistením alebo údržbou odpojte vaflóvač zo siete a nechajte ho úplne vychladnúť.

**2. KROK:** Kryt vaflóvača utrite mäkkou, vlhkou handričkou a riadne ho vysušte.

**3. KROK:** Pripálené jedlo odstráňte nanesením malého množstva teplej vody zmiešanej s jemným čistiacim prostriedkom na varné platne s nelepisivým povrhom a potom ich utrite čistou papierovou utierkou alebo neabrazívnu špongiou.

Na čistenie vaflóvača nikdy nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky či špongie. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu.



**POZNÁMKA:** Vaflóvač je potrebné umyť po každom použití.

## Návod na použitie Pred prvým použitím

**1. KROK:** Skontrolujte, či je vaflóvač vypnutý a odpojený z elektrickej siete.

**2. KROK:** Kryt vaflóvača utrite mäkkou, vlhkou handričkou a riadne ho vysušte.

Vyvarujte sa ponorenia vaflóvača do vody alebo inej kvapaliny.



**POZNÁMKA:** Pri prvom použití vaflóvača sa môže objaviť mierny dym alebo slabý zápach. Je to normálny jav a po krátkom čase ustúpi. V blízkosti vaflóvača zaistite dostatočné vetranie.

## Používanie vaflóvača

Pred každým použitím opatrne naneste na varné platne s nelepisivým povrhom tenkú vrstvu jedlého oleja a opatrne ho rozotrite pomocou papierovej utierky. Predĺži sa tým životnosť nelepisivého povrchu a predíde sa tak prilepeniu vaflí.

**1. KROK:** Pripravte si cesto na vaflí.

**2. KROK:** Vaflóvač pripojte do elektrickej siete a zapnite napájanie. Zasveti červená kontrolka napájania, čo znamená, že sa vaflóvač zapol a zohrieva sa.

**3. KROK:** Predhrievajte mini vaflóvač po dobu približne 4 minút. Po dosiahnutí požadovanej teploty sa rozsvieti

zelená kontrolka pripravenosti.

**4. KROK:** Opatrne otvorte veko pomocou teplovzdorných kuchynských rukavíc.

**5. KROK:** Cesto nalejte do stredu každého otvoru spodnej varnej platne s neleplivým povrhom a potom veko opatrne zavrite. Rozliatiu cesta môžete predísť tak, že najskôr do stredu otvoru vylejete len malé množstvo cesta a pred pridaním ďalšieho cesta počkajte, kým sa rovnomerne usadí.

**6. KROK:** Pečte približne 5–10 minút alebo kým sa vafle nesfarbia dozlatista; pravidelne kontrolujte opatrnlým otvorením veka. V prípade potreby je vafle možné pieč dĺhšie, až kým nedosiahnu požadovaný stav prepečenosťi.

**7. KROK:** Po dopečení opatrne otvorte veko pomocou teplovzdorných kuchynských rukavíc a vafle vyberte pomocou teplovzdornej plastovej alebo drevenej lopatky.

V prípade prípravy niekoľkých dávok vafli veko po vybratí jednotlivých dávok uzavrite, aby sa zachovala teplota platní.

**8. KROK:** Vafllovač vypnite a odpojte ho z elektrickej siete. Kryt nechajte otvorený a spotrebici nechajte vychladnúť.



**POZNÁMKA:** Formy neprepĺňajte; počas varenia tekuté cesto naberie objem. Odporúča sa každú formu naplniť do  $\frac{2}{3}$ . Pred začatím varenia varné platne s neleplivým povrhom vždy predhrejte. Počas používania spotrebici sa bude zelený indikátor pripravenosti zapínať a vypínať, čo znamená, že vafllovač udržiava teplotu.



**UPOZORNENIE:** Počas pečenia bude z vafllovača vychádzať para, preto s ním zaobchádzajte opatrne.

**VAROVANIE:** Vafllovač a varné platne sú počas používania veľmi horúce, preto vždy používajte teplovzdorné kuchynské rukavice, aby ste predišli zraneniu.

## Tipy a odporúčania

1. Zabráňte rozliatiu pridaním prísad do stredu každej formy.
2. Ak používate tekuté cesto, pomaly ho v malých množstvách nalievajte do varných platní s neleplivým povrhom a pred pridaním ďalšieho cesta počkajte, kým sa rovnomerne neusadí, aby ste predišli rozliatiu nadbytočného cesta.
3. Preosiatím suchých prísad, ako je múka, zaistite hladkú konzistenciu cestaa predídete tvorbe hrudiek.
4. Počas pečenia vafllovač neotvárajte, pretože tak dochádza k úniku tepla.
5. Najlepšie zistíte, či sú vafle už upečené, keď para prestane unikať z vafllovača.
6. Varné platne s neleplivým povrhom pripravte na používanie rozotrením masla alebo jedlého oleja. Nielenže tak ochrániť neleplivý povrch platní, ale zároveň zjednodušíte vyberanie hotových vafli.
7. Neleplivý povrch platní môžete ochrániť aj používaním teplovzdorných plastových a drevených kuchynských pomôcok.
8. Aby ste pri používaní vafllovača ušetrili čas, pripravte si prísady a zmesi v dostatočnom predstihu.

## Skladovanie

Pred uložením na chladnom a suchom mieste skontrolujte, či je vafllovač vychladnutý, čistý a suchý.

Kábel nikdy neovijajte pevne okolo vafllovača. Oviňte ho iba voľne, aby nedošlo k poškodeniu.

## Technické údaje

Kód výrobku: PT2249

Vstup: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Výkon: 900 W

# RECEPTY



## Sladké vafle

### Vafle z cesta na sušienky

#### Prísady

1 veľké vajce  
225 g múky s kypriacim práškom  
200 g kúskov čokolády  
125 g zmäknutého masla  
125 g krupicového cukru  
100 g svetlohnedého cukru  
2 PL vody  
1 PL gréckeho jogurtu  
1 ČL vanilkovej arómy  
1/4 ČL soli

#### Spôsob prípravy

Vo veľkej misie zmiešajte maslo, práškový cukor a svetlohnedý cukor.  
Vmiešajte vajce, vanilkovú arómu, vodu a grécky jogurt a vypracujte cesto na sušienky.  
Primiešajte múku s kypriacim práškom, soľ a kúsky čokolády.  
Cesto na sušienky rozval'kajte do tvaru hrubej, dlhej klobásy a nakrájajte.  
Varné platne s nelepisivým povrhom zlăhka potrite tukom.  
Predhrejte vaflovač.  
Cesto na sušienky položte na varné platne s nelepisivým povrhom.  
Opatrne zavrite veko a pečte približne 5 minút, kým nebude zlatohnedé a úplne upečené.



**Tip:** Podávajte teplé so zmrzlinou.

## Jahodové vafle

#### Prísady

4 vyšľahané vaječné bielka  
4 rozšľahané vaječné žltky  
375 g hladkej múky  
230 g prelišovaných jahôd  
480 ml plnotučného mlieka  
4 PL olivového oleja  
3 PL bieleho cukru  
2 ČL kypriaceho prášku  
1 ČL soli

#### Spôsob prípravy

Vo veľkej misie zmiešajte hladkú múku, vyšľahané vaječné bielka, biely cukor, prášok do pečiva a soľ.  
Vmiešajte vyšľahané žltky.  
Pridajte mlieko a maslo a miešajte, kým nebude vaflové cesto hrudkovité.  
Vmiešajte prelišované jahody.  
Varné platne s nelepisivým povrhom zlăhka potrite tukom.  
Predhrejte vaflovač.  
Nalejte cesto doprostred každej varnej platne s nelepisivým povrhom, až kým nie sú plné približne do troch štvrtín.  
Opatrne zavrite veko a pečte približne 5 min do zlatohneda.



**Tip:** Podávajte s čerstvými jahodami a šľahačkou.

## Lahodné vafle

### Zemiakové vafle

#### Prísady

2 veľké červenohnedé zemiaky, ošúpané a nastrúhané  
100 g strúhaného syra  
2 PL nakrájanej pažitky  
 $\frac{1}{4}$  ČL soli  
 $\frac{1}{4}$  ČL korenia

#### Spôsob prípravy

Varné platne s nelepisivým povrchom zľahka potrite tukom.

Predhrejte vaflovač.

Pomocou 2 – 3 vrstiev papierových utierok pevne vytlačte zo zemiakov všetku prebytočnú kvapalinu.

Vo veľkej misie zmiešajte zemiaky, syr, pažitku, sol' a korenie.

Na každú z varných platení s nelepisivým povrchom

pridajte približne 1,5 cm vrstvu zemiakovej zmesi.

Opatrne zavrite veko a pečte približne 15 min, kým nebudú vafle chrumkavé a upečené dohneda.



**Tip:** Podávajte so stratenými vajcami a varenými párkami.

## Quesadilla vafle

#### Prísady

4 stredne veľké tortilly  
1 zelená paprička poblano nakrájaná na tenké plátky  
1 paprička jalapeño bez semienok nakrájaná na kocky  
150 g strúhaného syra  
1 PL olivového oleja  
2 ČL koreninovej zmesi na tacos

#### Spôsob prípravy

Predhrejte vaflovač.

Na panvici rozpálte olivový olej.

Pridajte papričky poblano a jalapeño a opekajte približne 2 minúty, kým nezmäknú.

Na každú varnú platu s nelepisivým povrhom umiestnite tortillu. V prípade potreby ich orežte.

Na tortillu pridajte malé množstvo strúhaného syra a zmes papriky a posypťte koreninovou zmesou na tacos. Navrch nasypťte za hrst strúhaného syra a zakryte druhou tortillou.

Opatrne zatvorte veko a pečte približne 15 minút, kým syr nebude bublať a neroztopí sa a tortilla nebude zľahka opečená.



**Tip:** Podávajte s kyslou smotanou, so salsaou a s guacamole.



#### Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na produkte, jeho batériach alebo obale známená, že tento produkt a všetky batérie, ktoré sa v ňom nachádzajú, sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom. Namiesto toho je používateľ povinný odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu batérií a elektrických a elektronických zariadení. Tento separovaný zber a recyklácia pomôžu zachovať prírodné zdroje a zabrániť potenciálnym negatívnym dôsledkom na ľudske zdravie a životné prostredie z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok v batériach a elektrických a elektronických zariadeniach, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou. Niektorí predajcovia poskytujú služby spätného odberu, ktoré umožňujú používateľovi vrátiť opotrebované zariadenia na vhodnú likvidáciu. **Vymazanie akýchkoľvek údajov na elektrickom a elektronickom zariadení pred likvidáciou má na starostl používateľ.** Ďalšie informácie o tom, kde možno batérie, elektrický a elektronický odpad odovzdať, získať na miestnom mestskom/obecnom úrade, u služby likvidácie komunálneho odpadu alebo u predajcu.

#### Výrobca:

Ultimate Products UK Ltd.,  
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**  
Ultimate Products Europe Ltd.,  
19 Baggott Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

#### VYROBENÉ V ČÍNE.